

# IK

Programazioaren barri zure e-postan jaso gura badozu  
deitu 94 673 62 51 telefonora edo bialdu zure datuak (izen-abizenak,  
NANa, telefonoa eta e-posta) [kulturetxea@igorre.net](mailto:kulturetxea@igorre.net) helbidera.

Aurretiko salmenta BBK-ko orotarako  
kutxazainetan



Venta anticipada: en los cajeros  
multiservicio de la BBK



Laguntzaileak

Igorreko  
Kultur eta Kirol  
alkarteak



Bizkaiko Foru A Mundu  
Diputazio Foru de Bizkaia  
kultura SABI  
Departamento de Cultura



IGORREko  
UDALA

Lasarte Aretoa



# IK | IGORRE KULTURA

2017 | Kultur programazioa  
URRIA-ABENDUA

ZUZENKO IKUSKIZUNAK // ZINEA // ZINEKLUBA

BERDINTASUNA // EUSKERA PLANA

IKASTAROAK // ERAKUSKETAK



Lagun txartelaren urteko banakako kuota 30 eurokoa da. Familiakoa

25 euro kide bakoitza eta 20 eurokoa 14 urtetik beherakoentzat.

Lagun txartelaren abanataila eta deskontuak ondokoak dira:

- Ikuskizun guztien sarrera prezioaren %25.
- 4 film dohainik urtean.
- Lasarte Aretoa hautatutako ikuskizun bat dohainik, urtean.
- IKEko ikastaroetan %15eko deskontua.
- Programazino liburuxka etxean jasoko dozue.

La cuota anual del a tarjeta amigo individual es de 30 euros.

Para los miembros de la misma familia (mínimo 3) 25 euros y 20 euros para los menores de 14 años.

La ventajas y descuentos de la tarjeta amigo son las siguientes:

- 25% descuento del precio entrada de todos los espectáculos
- 4 películas gratuitas al año.
- Un espectáculo seleccionado por Lasarte Aretoa gratis al año.
- 15% de descuento en la matrícula de los cursillos de IKE.
- Recibiréis la programación cultural en vuestro domicilio.

### Kultur Etxeko zerbitzuen ordutegiak:

#### Udal liburutegia:

Astelehenetik barikura 10:00-13:30 eta 16:00-20:45

#### KZgunea

Astelehenetik barikura 10:00-20:45

#### Ikasgelak eta Alkarteen lokalak

Urtean egun guztietan zabalik

\* txartela beharrezkoa

### // ZUZENKO IKUSKIZUNAK ..... 04-16

SUN MAGOA

MIKEL URDANGARIN

UDAGOIENENK OSTERA

IPUIN KONTALARIAK-LIBURUTEGIA

EURIA

KANTUKOLORE

THE PRIMITALS

ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK

### // EUSKERA ..... 17

### // ZINEA /CINE ..... 18-22

ABRACADABRA

EMOJI

LA SEDUCCIÓN

CAPITÁN CALZONCILLOS

DUNKERQUE

CARS 3

BARRY SEAL

GRU 3

DETROIT

TADEO JONES: EL SECRETO DEL REY MIDAS

### // ERAKUSKETAK ..... 23-25

INES MEDINA

WILHELM VON HUMBOLDT

### // ZINEKLUBA /CINE CLUB ..... 26-27

BLADE RUNNER

UNA CHICA VUELVE SOLA A CASA DE NOCHE

LA ARDILLA ROJA

### // BERDINTASUNA ..... 28-29

### // IKASTAROAK / CURSOS ..... 30-31

**SUN MAGOA*****Magic Espectácular***

2017/10/14, 17:00

5€ / bazkideak 3,75€

Sun magoak Magic Spectacular ikuskizuna egiten du, magia-ikuskitun handia, Las Vegaseko estilo bete-betean, eta ikusleak muturreko egoeretan jartzen ditu magia, ilusionismo, eskapismo eta emozioz betetako ibilbide baten bitartez, argiaren eta soinuaren erritmoari jarraituz. Ikusleak erabat mende hartuta izaten ditu emanaldiaren une gorenera iritsi arte: mago batek ur-tanke baten barruan zuzenean egin dezakeen ikuskizun arriskutsuenetako bat. Iñaki Ruiz edo Sun magoa aditua da muturreko ihesaldiak egiten, ilusio handiak sortzen eta lebitazioak egiten. Bere emanaldiak oso ikusgarriak izaten dira, ongi hautatutako musikarekin, ongi zaindutako eszenografiak lagunduta eta iluminazio eszeniko bikaina erabiltzen duela. Magiako Sari Nazionala jaso du.

El Mago Sun protagoniza Magic Spectacular, un espectáculo de magia a lo grande, al más puro estilo Las Vegas, llevando al público al límite mediante un recorrido trepidante de magia, ilusionismo, escapismo y emoción, al ritmo de la luz y el sonido. Mantiene al espectador con el corazón en un puño hasta llegar al colofón de la actuación en el que lleva a cabo uno de los números más arriesgados que un mago puede hacer en directo, dentro de un tanque de agua. Iñaki Ruiz, más conocido como el Mago Sun, es experto en escapes extremos, grandes ilusiones y levitaciones. Sus números se caracterizan por su espectacularidad, selección musical, cuidada escena y magnífica iluminación escénica. Es Premio Nacional de Magia.



**MIKEL URDANGARIN****Margolaria**

2017/10/27, 20:30

8€ / bazkideak 6€

Mikel Urdangarin, Margolaria: 2015.ean bakarka eta zuzenean aurkeztutako lan sotil haren ondoren, Mikel Urdangarinek banda osoaren musikaltateaz horniturik agertzen ditu oraingoan bere konposizio berriak "Eskutik Eskura" deritzan disko hurbil, eskuzabal eta sendo honetan. Hamar kantu hauetaz baliatzen da kantaria, gizakiaren barrura begiratu samur bat botatzeko eta norberaren bakardade gordinean bizi diren ahuleziak eta zalantzak, askatasun kantu bilakatzeko. Abestiak entzunaldi hunkigarri batean lotzen dira bata bestearekin, eta modu harrigarrian harrapatzen gaituzte, gure barruan hazten eta garatzen doazen indar ahaltuak balira bezala.



Mikel Urdangarin, Margolaria: Dos años después de aquel sutil trabajo en solitario y en directo, Mikel Urdangarin reviste sus nuevas y vibrantes canciones con toda la musicalidad de su banda, para ofrecernos este nuevo Eskutik Eskura ("de mano en mano"), un disco cercano, generoso y extremadamente sólido. El cantante se vale de estos diez temas para mirar hacia el interior de la persona y alumbrar su cruda soledad, convirtiendo su pequeñez y su incertidumbre en canto de libertad. Las canciones se entrelazan en una conmovedora escucha, y nos atrapan de un modo sorprendente, como si se tratara de una poderosa fuerza que crece y se desarrolla en nuestro interior.





**UDAGOIENEKO OSTERA****Larregi  
Hesian (akustikoa)**

2017/11/10, 21:00  
8€ / bazkideak 6€



Larregi



Hesian (akustikoa)

**IPUIN KONTALARIAK-LIBURUTEGIA**

Urriak 20, **Sorgina Txiruliña**, 18:00etan 3-5 urte eta 19:00etan 6-9 urte  
Azaroak 23, **Ines Bengoa ipuin kontalaria**, 18:00etan 3-5 urte / 18:30ean 6-8 urte  
Abenduak 15, **Olentzero maitea**: 18:00etan 3-5 urte eta 18:45ean 6-10 urte  
Azaroak 3, (nagusientzat) **Ines Bengoa ipuin kontalaria**, 20:00etan



**EURIA****Markeliñe**

FETEN Saria 2017 ikuskizun onenari / Premio FETEN 2017 al Mejor Espectáculo

2017/11/17, 18:00

5€ / bazkideak 3,75€

"Euria" lanak, maite dugun norbait jadanik ez dagoenean gertatzen zaigunari buruz hitz egiten du. Eta zerbait aldatu dela ulertzeko eta onartzeko behar dugun denbora guztiari buruz.

10 "Euria" lanean ur tantak daude, bi aterkirekin bizi den pertsonaia, lanabes kaxa bat, eskegitzeko gantxoak, plantxa ero bat, abesti triste baten gaineko keinu ederrak, berokia, kanpora ematen duen leihoa, oroitzapenen iratzargailua eta baita marraztutako eguzkia ere.

Norbaitek, altxatzeko eta aurrera egiteko dugun gaitasunaren metafora ere ikus dezake eguzki horretan.

6 urtetik gora

Euria (Lluvia) habla de lo que nos pasa cuando algo o alguien a quien queremos ya no está. Y de todo ese fastidioso tiempo que necesitamos para entender y aceptar que algo ha cambiado.

Euria (Lluvia) está hecho con: gotas de agua, un paraguas colorado, una caja de herramientas, lágrimas guardadas en los cajones, 4 acrobacias, otro paraguas abandonado y roto, gestos bellos en una canción triste, una plancha loca, un despertador de muchos recuerdos, una ventana al exterior y un sol dibujado.

Y, mezclándolo todo de manera mágica, parece que hablamos, al final, de nuestra capacidad de superación.

A partir de 6 años



**KANTUKOLORE**

2017/12/16, 17:00  
5€ / bazkideak 3,75€



12

Hurrek musikarekin gozatu, abestu eta dantza koreografiatuak ikasteko aukera izatea da kantukolore taldearen helburua. Horretarako, irakasleak izanik, eskoletan landu nahi izango lituzketen kantak sortu dituzte, hurrek musikaren bitartez ikasten dutela ohartuta, eduki jakin batzuk barneratzeko abesti didaktikoak ezin hobekak direla uste baitute. Musika, beraz, gai hauek lantzeko abiapuntu eta motibazio da, helburu hori lortzen laguntzeko tresna ezin hobea. Haurrari fantasiatzko mundura bidaiatzeko aukera ematen zaio sormena bultzatuz, eta, bestetik, motrizitatea, espazioa, gorputz pertzepzioa eta koordinazioa lantzen da dantzaren bidez. Beraien zein beste autore batzuen kantak entzun ditzakezue kontzertuetan, estilo askotakoak. Den-denak euskaraz.

13



**THE PRIMITALS****Yllana producciones**

2017/12/28, 20:30  
10€ / bazkideak 8€

Lurra izan daitekeen planeta bateko lau aborigen igo dira agertokira, ikusleak konkistatzeko prest, espazioan eta denboran egindako bidaietan xurgatu dituzten hamaika generotako musikaz blai. Yllana eta Primal Bros elkartuta, ikusleak harri eta zur utziko dituzte a capela musikal dibertigarri honekin. The Primitals tribu zertxobait disfuntzional baten historia bitxi bezain surrealista da, barne-gatazkak, handitasun-nahiak, desoreka mentalak eta milaka urteko farmakopea dituen tribuaren historia. Bidaia musikatu honetan musika estilo ezberdinak entzun ahal izango ditugu, zinemaren historian hain ezagunak diren 'Indiana Jones', 'Star Wars', 'Misión Imposible', 'E.T.' edo 'Braveheart' filmetako abestiak, esate baterako, eta baita 'Juego de Tronos' telesailarenak ere. Operarekin puntu gorena hartuko du ikuskizunak. Yllanaren ikuskizun guztietan bezala, publikoak berebiziko garrantzia izango du, sketch barregarrietan, batez ere. The Primitals inork galdu beharko ez lukeen ikuskizun horietako bat da.

Los Primal Brothers unen su talento vocal al humor característico de la compañía Yllana, para regalarnos un espectáculo absolutamente grandioso. A lo largo de noventa minutos, asistimos al día a día de una tribu aborigen de un planeta que podría ser el nuestro, y vemos sus costumbres ancestrales a través de un maravilloso viaje musical en el que tienen cabida todos los estilos, desde las bandas sonoras más conocidas de la historia del cine como 'Indiana Jones', 'Star Wars', 'Misión Imposible', 'E.T.' o 'Braveheart', hasta los famosísimos acordes de la serie de moda, 'Juego de Tronos'. Como en todos los espectáculos de 'Yllana', el público juega un papel fundamental, siendo cómplice en todo momento e, incluso, participe en algunos de los sketches más divertidos del show. 'The Primitals' es uno de esos espectáculos que nadie debería perderse.

**BESTE EKINTZA BATZUK**

- **Igorreko Duatloia (Oscar Garro eta Udalak antolatuta):** urriak 1 de octubre
- **Garbeko jaiak:** irailak 29-urriak 1/ 29 septiembre-1 octubre
- **Gorbeia Suzien programazioa (hitzaldia/conferencia):** urriak 4 - 8 de octubre: Garbeko azoka/Feria de Garbe
- **Arratiako emakumeen III. Zikloturista martxa:** (Arratiako Ziklista elkarteak antolatuta)
- **Mugari Bira (Motxoganeak antolatuta):** urriak 15 de octubre
- **Meido eta Borrokan kontzertuan:** urriak 20, 21:00etan, Kiñu Gaztetxean
- **Arratia Raid:** urriak 21 de octubre
- **Santa Zezilia kontzertua (Luis Iruarizaga):** azaroak 25 de noviembre
- **Euskera eguna:** abenduak 3 de diciembre
- **Azaroak 25 noviembre:** programazio berezia /programación especial
- **Gabonetako programazio berezia /programación de Navidad.**

**Ekintza hauen inguruko informazio gehiagorako jo [www.igorre.net](http://www.igorre.net) helbidera.**

Para más información acerca de estas actividades, consulta la página [www.igorre.net](http://www.igorre.net)



## ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK

## IGORRE

ARAMOTZEKO  
MAGALETIK IGORREKO  
HARANETARA.

Dinezko ibilbide gidatua.

Bista panoramiko honen bidez, Igorreko paisaia sakon ezagutzeko aukera izango dugu, Ángel Larrea Beobideak lagunduta: zeintzuk izan diren paisaiako aldaketa esanguratsuenak eta non bildu diren biztanleguneak historian zehar. Aramotzeko hegalean hasiko gara eta Arratia ibaia inguratzen duten haranetan bukatuko dugu; hau da, gune zaharrenetik udalerriko egungo kokapenera joango gara eta ekonomia-jarduera esanguratsuenetan eta gertakari historiko garrantzitsuenetan jarriko dugu arreta berezia.

DE LA LADERA DEL  
ARAMOTZ A LOS VALLES  
DE IGORRE.

Ruta guiada a pie.

Con esta vista panorámica, tendremos la oportunidad de conocer a fondo el paisaje de Igorre, acompañados por Ángel Larrea Beobide: cuáles han sido los cambios más significativos en el paisaje y dónde se han concentrado los núcleos de población a lo largo de la historia. Comenzaremos en la falda del Aramotz y terminaremos en los valles que rodean el río Arratia; es decir, del núcleo más antiguo a la actual localización del municipio, poniendo especial atención en las actividades económicas más significativas y en los sucesos históricos más importantes.



Hizkuntza: Euskara.  
Elkargunvia: Igorreko Kultur Etxea.  
Eguna eta ordua: Igandean, hilak 1, 09:30etik 13:30era.  
Antolatzailea: Igorreko Udala.  
Informazioa eta erreserbak: 946 736 251.  
Lekuak mugatuak dira.

Idioma: Euskara.  
Punto de encuentro: Kultur Etxea de Igorre.  
Día y hora: Domingo 1 de 9:30 a 13:30 h.  
Organización: Ayuntamiento de Igorre.  
Información y reservas: 946 736 251.  
Plazas limitadas.

## BERBALAGUN

Euskeraz berba egiteko aukera  
ematen duen proiektua.

Berba-talde txikietan, parte hartzaileek erabakitzen dute zein egunetan, non eta ze orдутan elkartu. Adina, zaletasunak eta orduetgia dira taldeak osatzeko irizpide nagusiak.

Astean behin kirola zein irteerak egiteko, kafea hartu edo ipuinak kontatzeko... Labur esanda, euskera erabiliz euskeraz bizi ahal izateko.

## Bazatuz?

Eman izena euskera zerbitzuan.

euskera@igorre.net



94 673 62 51

**IGORRE KANTARI KANTU POTE**  
Datak aurrerago zehaztuko dira

## EUSKERA IKASTAROAK

DIRU-LAGUNTZA ESKAERA EGITEKO  
EPEA

IRAILAREN 15ETIK URRIAREN 15ERA Udalaren %100eko diru-laguntza (informazio gehiago euskera ikasteko diru-laguntzak arautzeko ordenantzaren).

Argibideak: Udaleko Euskera Zerbitzuan : 946736251

euskera@igorre.net

Bestetik, gogoratu, euskera ikasteko herriko euskaltegian matrikulazio epea zabalik dagoela irailaren 29rarte (946315657 arratia@eak.org).

## CURSOS DE EUSKERA

PLAZO PARA LA SOLICITUD DE  
SUBVENCIÓN

DEL 15 DE SEPTIEMBRE AL 15 DE OCTUBRE Subvención municipal del 100% (Consultar la ordenanza reguladora de las ayudas para el aprendizaje del euskera).

Información en el Servicio Municipal de Euskera: 946736251 euskera@igorre.net Por otro lado, el plazo de matriculación del euskaltegi está abierto hasta el 29 de Septiembre (946315657 y arratia@eak.org).

**ABRACADABRA****IRAILA 30**  
ZAPATUA 22:00**URRIA 01**  
DOMEKA 19:30

Zuzendaria: Pablo Berger



Herraldea: Espainia

Urtea: 2017

Iraupena: 96 min.

Aktoreak: Maribel Verdu,  
Antonio de la Torre, Jose Mota,  
Jose Maria Pou eta Quim  
Gutierrez**+12**Carmen (Maribel Verdu) eta  
Carlos (Antonio de la Torre)  
Marilgo kanpoaldean bizi

den bikotea dira. Carmen, etxeoandrea, familiari  
dedikatua bizi da. Carlos garabi-gidaria da eta Real  
Madrid du bizitzaren ardatz. Errutinaren aurrean etsita  
daudelarik, ilobaren ezkontzak irauli egingo du dena.

Carmen (Maribel Verdú) y Carlos (Antonio de la Torre)  
son una pareja del extrarradio de Madrid. Ella, ama de  
casa entregada a su familia. Él, un gruista que vive por  
y para el Real Madrid. Resignados a la rutina, todo  
cambia el día de la boda del sobrino de estos.

**EMOJI****URRIA 01**  
DOMEKA 17:00

Zuzendaria: Anthony Leondis



Herraldea: AEB

Urtea: 2017

Iraupena: 86 min.

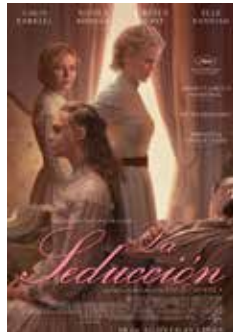
Generoa: Animazioa

Textopolis lur misteriotsuan  
bizi dira protagonistak;  
bertan jendearen emoji  
gogokoek bizia hartzen  
dute, telefonoaren erabiltzai-  
leak hautatu ditzen itxaroten  
duten bitartean. Pertsonaia guztiek aurpegi-adierazpen  
bakarra dute, Gen-ek (TJ Miller) izan ezik; filtrorik gabe  
jaio zen emoji da Gen, eta adierazpen modu ugari  
ditu.

Los protagonistas habitan la misteriosa tierra de  
Textopolis, donde todos los emojis favoritos de la gente  
cobran vida, mientras esperan ser seleccionados por el  
usuario del teléfono. Todos los personajes tienen una sola  
expresión facial a excepción de Gen (TJ Miller), un emoji  
que nació sin filtro y se llena de múltiples expresiones.

**LA SEDUCCIÓN****URRIA 07**  
ZAPATUA 22:00**URRIA 08**  
DOMEKA 19:30

Zuzendaria: Sofia Coppola



Herraldea: AEB

Urtea: 2017

Iraupena: 94 min.

Aktoreak: Colin Farrell, Nicole  
Kidman, Kirsten Dunst, Elle  
Fanning, Oona Laurence...**+12**

1864 urtea. Iparramerikako  
Gerra Zibilean emakume  
talde bat lasai bizi da  
Virginiako neskenzako  
eskola batean, soldadu  
konfederatu erakargarri  
baten helduerak bizimodua aztoratzen dien arte. Don  
Siegelek zuzendu eta Clint Eastwood-ek protagonizatu-  
tako «El seductor» filmaren remake-a da hau.

Año 1864. Durante la guerra civil norteamericana, la  
tranquilidad de una escuela femenina de Virginia donde  
sólo viven mujeres se ve alterada con la llegada de un  
apuesto soldado confederado herido... Remake de "El  
seductor", dirigida por Don Siegel y protagonizada por  
Clint Eastwood

**Oharra:** Hurrengo filmen barri izan gura badozu, galdetu Igorreko Kultur Etxean edo begiratu [www.igorre.net](http://www.igorre.net)**Nota:** Si quieres información sobre las próximas películas, pregunta en Igorreko Kultur Etxea o entra en [www.igorre.net](http://www.igorre.net)**CAPITÁN CALZONCILLOS****URRIA 08**  
DOMEKA 17:00

Zuzendaria: David Soren



Herraldea: AEB

Iraupena: 89 min.

Generoa: Animazioa,  
abenturak

Bi eskola-haur bihurrik  
ikastetxeko zuzendaria  
hipnotizatu dute eta  
komiki-heroi bilakatu:  
Galtzontzilo Kapitaina. Lagun  
minak dira Jorge eta Berto,  
eta komikiak sortzen eta txantxak prestazen ematen  
dute denbora. Egun batean, eskolako zuzendaria, Krupp  
jauna, hipnotizatu egingo dute ustekabean, eta, une  
horretatik aurrera, Galtzontzilo Kapitaina dela pentsa-  
tuko du; barruko arropaz eta kapaz jantzita dabilen  
umore txarreko super heroia.

Dos escolares traviesos hipnotizan al director del colegio  
para convertirlo en su héroe de cómic: Capitán  
Calzoncillos. Jorge y Berto son super buenos amigos y  
pasan sus días creando cómics y soñando con bromas.  
Un día, hipnotizan accidentalmente al 'dire' de su  
escuela, el Sr. Krupp, que a partir de entonces se cree que  
es el Capitán Calzoncillos, un súperhéroe malhumorado  
cuyo traje consiste en ropa interior y una capa.

**Oharra:** Hurrengo filmen barri izan gura badozu, galdetu Igorreko Kultur Etxean edo begiratu [www.igorre.net](http://www.igorre.net)**Nota:** Si quieres información sobre las próximas películas, pregunta en Igorreko Kultur Etxea o entra en [www.igorre.net](http://www.igorre.net)

**DUNKERQUE****URRIA 14**  
ZAPATUA 22:00**URRIA 15**  
DOMEKA 19:30

Zuzendaria: Christopher Nolan



Herrialdea: AEB  
Urtea: 2017  
Iraupena: 106 min.  
Aktoreak: Fionn Whitehead,  
Mark Rylance, Kenneth  
Branagh, Tom Hardy...

**+12**

Bigarren Mundu Gerran  
Frantziako Dunkerque hirian  
izan zen ebakuazioa  
kontatzen du filmak.  
Alemaniako naziak

Frantzian sartu zirenean, Erresuma Batuko, Frantziako eta Belgikako 300.000 soldaduk baino gehiagok ihes egin zuten. Kostaldetik aterata, Erresuma Batura joan ziren.

Año 1940, en plena II Guerra Mundial. En las playas de Dunkerque, cientos de miles de soldados de las tropas británicas y francesas se encuentran rodeados por el avance del ejército alemán, que ha invadido Francia. Atrapados en la playa, con el mar cortándoles el paso, las tropas se enfrentan a una situación angustiosa que empeora a medida que el enemigo se acerca.

**Oharra:** Hurrengo filmen barri izan gura badozu, galdetu Igorreko Kultur Etxean edo begiratu [www.igorre.net](http://www.igorre.net).

**Nota:** Si quieres información sobre las próximas películas, pregunta en Igorreko Kultur Etxea o entra en [www.igorre.net](http://www.igorre.net)

**CARS 3****URRIA 15**  
DOMEKA 17:00

Zuzendaria: Brian Fee



Herrialdea: AEB  
Urtea: 2017  
Iraupena: 89 min.  
Generoa: Animazioa

Korrikalari ultra-azkarren  
belaualdi berri batek  
alde batera utzi du  
bat-batean Rayo  
McQueen ospetsua, hain  
kutuna duen kirolean.  
Bere karrera berriro

hauspotzeko asmoz, Cruz Ramirez karrera-mekanikari gaztearen laguntza behar izango du. Horrek plan propioa pentsatua dauka Rayori lasterketa irabazten laguntzeko, Hudson Hornet Bikaina zenaren inspirazioaz eta ustekabeko gertakari pare batez baliatuta.

Sorprendido por una nueva generación de corredores ultrarrápidos, el legendario Rayo McQueen queda relegado repentinamente del deporte que tanto ama. Para retomar su carrera, va a necesitar la ayuda de una joven mecánica de carreras, Cruz Ramírez, que tiene su propio plan para ganar, además de la inspiración del fallecido Fabuloso Hudson Hornet y un par de giros inesperados.

**BARRY SEAL****URRIA 21**  
ZAPATUA 22:00**URRIA 22**  
DOMEKA 19:30

Zuzendaria: Doug Liman



Herrialdea: AEB  
Urtea: 2016  
Iraupena: 115 min.  
Aktoreak: Tom Cruise,  
Domhnall Gleeson, Jayma  
Mays...

**+16**

Pilotu moduan AEBetako  
hegazkin konpainia  
handienean lan egin eta  
gero, Kolonbiako Medellin  
hiriko narkotrafiko kartel

batentzat lan egiten hasiko da Barry Seal. Ondoren, CIA agentziarentzat lan egingo du kartelaren barruan, eta operazio handi bat gidatzeko ardura izango du.

Basada en la vida real de Barry Seal, un expiloto que se convirtió en un importante narcotraficante en el cartel de Medellín y que acabó siendo reclutado por la CIA y el departamento de inteligencia de la DEA

**Oharra:** Hurrengo filmen barri izan gura badozu, galdetu Igorreko Kultur Etxean edo begiratu [www.igorre.net](http://www.igorre.net).

**Nota:** Si quieres información sobre las próximas películas, pregunta en Igorreko Kultur Etxea o entra en [www.igorre.net](http://www.igorre.net)

**GRU 3****URRIA 22**  
DOMEKA 17:00

Zuzendaria: Kyle Balda, Pierre Coffin, Eric Guillon



Herrialdea: AEB  
Urtea: 2017  
Iraupena: 90 min.  
Generoa: Animazioa

Balthazar Pratt,  
mutiko-izar ohia,  
laurogeiko hamarkadan  
interpretatutako perso-  
naiarekin obsesionatuta

dago. Gruk orain arte gainditu behar izan dituen etsaietatik gaiztoena izango da.

Balthazar Pratt, un antiguo niño estrella obsesionado con el personaje que encarnó en los años ochenta, demuestra ser el peor enemigo al que Gru ha debido enfrentarse hasta la fecha



## DETROIT

URRIA 28  
ZAPATUA 22:00URRIA 29  
DOMEKA 19:30

Zuzendaria: Kathryn Bigelow



Herrialdea: AEB  
Urtea: 2017  
Iraupena: 143 min.  
Aktoreak: John Boyega, Jack Reynor, Hannah Murray...

+12

Detroit hirian, Poliziak sarekada bat egin du lizentziarik gabeko beltzen taberna batean. Ekintzak AEBetako historiako matxinada zibilik bortitzene-

tako bat eragingo du. Indarkeria giroa nagusituko da, eta protagonistak giro itogarrian murgilduko dira. Michigan estatuan 1967an gertaturiko istilu larrien inguruan egin du filma Bigelow zuzendariak.

Film ambientado durante los disturbios raciales que sacudieron la ciudad de Detroit, en el estado de Michigan, en julio de 1967. Todo comenzó con una redada de la policía en un bar nocturno sin licencia, que acabó convirtiéndose en una de las revueltas civiles más violentas de los Estados Unidos

TADEO JONES:  
EL SECRETO DEL REY MIDASURRIA 29  
DOMEKA 17:00

Zuzendaria: Enrique Gato



Herrialdea: Espainia  
Urtea: 2017  
Iraupena: 81 min.  
Generoa: Animazioa

Tadeo Jones Las Vegaseraino joan da, Sara Lavroff arkeologoaren azken aurkikuntzaren aurkezpena azaltzeko; Midasen Lepokoaren existentzia egiaztatzen duen papiroa

aurkeztuko du Sarak, ukitzen zuen oro urre bilakatzeko zuten Errege mitikoaren altxorra. Baina, gertakari zorionsua berehala okertuko da, aberats okitu gaizto batek Sara bahitzen duenean, talismana topatu eta aberastasun amaigabea eskuratzeko.

Tadeo Jones viaja hasta Las Vegas para asistir a la presentación del último descubrimiento de la arqueóloga Sara Lavroff: el papiro que demuestra la existencia del Collar de Midas, el mítico Rey que convertía en oro todo aquello que tocaba. Pero el feliz reencuentro se verá enturbiado cuando un malvado ricachón secuestra a Sara para poder encontrar el talismán y conseguir riquezas infinitas.

ERAKUSKETA  
EXPOSICION

*Feli Agirre Etxeita  
Loli Undagoitia  
Marian Daubagna  
Marisol Calzada  
Maritere Bilbao Amuriza  
Miren Bilbao  
Tere Uribe-Etxebarria*

**Igorreko Kultur Etxea**  
2017ko urriaren 20tik  
azaroaren 25era  
asteleheneretik ostiralera  
10:00etatik 20:45ak arte

**Casa de Cultura de Igorre**  
20 de octubre  
al 25 de noviembre de 2017  
lunes a viernes  
de 10:00 a 20:45

**Inés Medina**  
Mintegiko irakaslea eta erakusketaren  
komisarioa  
Profesora del seminario y comisaria  
de la exposición

Inaugurazioa Borja Estankona musikariarekin. Urriaren 20an, 18:00etan  
Inauguración con el músico Borja Estankona. 20 de octubre, 18:00 h

Diseinua/Diseño:  
Tere Uribe-Etxebarria

Argazkiak/Fotografías:  
Tere Uribe-Etxebarria



**WILHELM VON HUMBOLDT****EUSKALDUNEN HERRIAN BARRENA / VIAJE AL PAÍS DE LOS VASCOS**

2017/11/27 -2018/01/05

24 Wilhelm von Humboldt (1767 -1835) hizkuntzalari eta politiko prusiarrak 1801 ean egin zuen bere bidaiaren fatamatu euskaldunen herrian barrena. Jakinmin handiko zientifikoa izaki, hizkuntza ugari ikasi zituen (sanskritoa, txinera, hungariera, birmaniera, kawia, japoniera, zenbait hizkuntza semitiko eta euskera) . Liburu ospetsu honetan nabari zaio euskaldun eta euskerarekiko izan zuen maitasuna. Erakusketak 10 serigrafía biltzen ditu, Pablo Donezar, Iñaki Imaz, Gema Intxausti, Diego Machimbarrena, Peio Mitxelena eta Idoia Montón artistek egindakoak. Testuak Humboldt autorearen "Euskaldunen herrian barrena" liburuan oinarrituta daude, Joxemari Iturralde laburbildu eta idatzita.

El lingüista y político prusiano Wilhelm von Humboldt (1767-1835) realizó su famoso viaje al país de los vascos el año 1801. De espíritu curioso y científico, estudió distintas lenguas (sánscrito, chino, húngaro, birmano, kawi, japonés, varias lenguas semíticas y el vasco). En este famoso libro se aprecia un cariño especial por los vascos y por su lengua. La exposición consta de 10 serigrafías realizadas por los artistas Pablo Donezar, Iñaki Imaz, Gema Intxausti, Diego Machimbarrena, Peio Mitxelena e Idoia Montón. Los textos están basados en el libro de Humboldt "Viaje al país de los vascos", extractados y escritos por Joxemari Iturralde.



**BLADE RUNNER**

2017/10/05, 20:00

Zuzendaritza / Dirección: Ridley Scott

Aktoreak: Harrison Ford, Rutger Hauer, Sean Young, Daryl Hannah, Edward James Olmos...

Urtea: 1982

Lurraldea: E.E.B.B.

Etorkizun hurbil batean, gizateriak androideak erabiltzen ditu espazioko kolonietan lan egiteko, baina hauetako bostek ihes egingo dute, eta Lur planetara itzuli euren egilea aurkitzeko asmoz. Agintariak Rick Deckard (Harrison Ford) polizia ohia bidaliko dute androideak "erretiratzera". Klasiko ahaztezin honek, zinema beltza eta zientzia fikzioa uztartu, eta pertsona egiten gaituenaz eta hilkortasunaz gogoeta egiten du. Oraingoan, gainera, zuzendariaren montaiia ikusteko aukera izango dugu, 1982an produktoreek zeharo aldatutako montaiia pantailaratu baitzen.

En un futuro cercano, la humanidad utiliza androides para trabajar en las colonias del espacio, pero cinco de ellos se fugan y vuelven a la Tierra para buscar a su creador. las autoridades encargarán la "retirada" de los androides al policía retirado Rick Deckard (Harrison Ford). Este inolvidable clásico nos habla de la mortalidad y de lo que nos convierte en humanos, mezclando cine negro y ciencia ficción. Además, por fin podremos disfrutar del montaje del director, ya que la que se estrenó en 1982 era una versión gravemente alterada por los productores.

**UNA CHICA VUELVE SOLA A CASA DE NOCHE** 2017/11/02, 20:00

Zuzendaritza / Dirección: Ana Lily Amirpour

Aktoreak: Sheila Vand, Arash Marandi, Dominic Rains...

Urtea: 2014

Lurraldea: E.E.B.B./Iran

Iraneko Bad City hiria gaizkilez eta drogalez betetako zulo ustela da. Gauetan izaki beldurgarri bat dabil hiriko kaleetan zehar izua zabaltzen... Baina dena aldatuko da mutil bat ezagutzen duenean. Ana Lily Amirpour-ek azken urteetako debutik ganberroena sinatzen du, zinema independentea, banpiroak, western-a eta maitasun istorio bat nahasiz.

La ciudad iraní Bad City es un agujero podrido lleno de drogadictos y maleantes. Por las noches un ser misterioso recorre sus calles sembrando el terror... Sin embargo conocerá a un chico y las cosas empezarán a cambiar. Ana Lily Amirpour firmó uno de los debuts más gamberros de los últimos años, mezclando cine independiente, vampiros, western y una historia de amor.

**LA ARDILLA ROJA**

2017/12/14, 20:00

Zuzendaritza / Dirección: Julio Medem

Aktoreak: Carmelo Gomez, Emma Suarez, Nancho Novo, Karra Elejalde...

Urtea: 1993

Lurraldea: Espainia

Udako gau batez, Jota suizidatzen ahalegintzen da bere burua itsasora botatz, baina bat-batean, moto istripua izan duen neska beta ikusten du zerutik jausten. Kolpearen ondorioz, neskak amnesia du, eta ez du gogoraten ezta bere izena ere. Jota-k Lisa duela izena eta bere neskalaguna dela sinestarazten dio. Elkarrekin joango dira oporretan "La ardilla roja" izeneko kanping batera, eta bertan gezurrez betetako maitasun istorio bitxia biziko dute.

Una noche de verano, Jota intenta suicidarse arrojándose al mar, pero, de repente, ve caer del cielo a una joven que ha sufrido un accidente de moto. A consecuencia del golpe la joven sufre amnesia total; ni siquiera recuerda su nombre. Jota le hace creer que se llama Lisa y que es su novia. Juntos se van de vacaciones al camping La Ardilla Roja, donde viven una singular historia de amor y mentiras...

## Gu be bai Runners

**Gu be bai runners**  
(korrika egiteko emakume taldea).  
Martitzen eta eguenetan  
18:00etan Igorreko kiroldegian.

Grupo de running de mujeres:  
a las 18:00 en el polideportivo de Igorre

**ANDRA MIGRATUEN TOPAGUNEA** (Igorren, ARRATIAKO ANDREEN JABEKUNTZA ESKOLAREN barruan)  
Arratian bizi diran andra migratu guztiak gura doguz gonbidatu topagunean parte hartzean. Igorreko Kultur Etxean eta bertan gure ongizate emozionala landuko dogu, migratzeak dakarren esperientziaren aukerak eta zailtasunak zehaztuko doguz. Gura badozu migratu dabene beste andra batzuk ezagutu, jakin gura badozu zer egin zure ongizate emozionalaren alde, bizi zaran tokian sarea egin gura badozu, animatu eta etorri topagunera.

**ENCUENTRO DE MUJERES MIGRADAS** (ESCUELA DE EMPODERAMIENTO DE MUJERES DE ARRATIA en Igorre)  
Queremos invitar a todas las mujeres migradas de Arratia a participar en los encuentros de mujeres que se van a desarrollar en la Casa de Cultura de Igorre. En cada encuentro trabajaremos en nuestro propio bienestar emocional, en reconocer las oportunidades y dificultades que aporta la experiencia de migrar. Si quieres conocer a otras mujeres que un día migraron como tú, si quieres conocer cómo puedes trabajar por tu bienestar emocional, si quieres hacer red en el lugar donde resides no dudes en animarte a conocer estos encuentros.

- **Irakaslea.** Miriam Herbón Ordóñez
- **Tokia.** Igorre. Kultur Etxea
- **Egunak:** Urritik maiatzera hilean bitan  
Dos sesiones al mes de octubre a mayo:  
Astearteetan 10:30etatik 12:30etara.
- **Antolatzailea:** Igorreko Udala

### AHALDUNTZEA ANTZERKIAREN BIDEZ

Astelehenetan, 17:30-19:30. Informazio gehiago Igorreko Kultur etxean



### EMPODERAMIENTO A TRAVÉS DEL TEATRO

Lunes de 17:30 a 19:30. Más información en la Kultur etxea





## DANTZA AFRIKARRAK

**3 zapatu hilean 10:00-13:00**  
45€ errolatuak (3 hilabete)  
55,50€ ez errolatuak (3 hilabete)



## ARIKETA HIPOPRESIBOAK EJERCICIOS HIPOPRESIVOS

**1.Taldea: martitzena  
18:00-19:30**  
89,50€ eta 80,50€  
**2.Taldea: martitzena  
17:00-18:00**  
70,50€ errolatuak (3 hilabete)/  
79,50€ ez errolatuak (3 hilabete)



## DESARROLLO DE LA AUTOESTIMA A TRAVÉS DE LA PLÁSTICA

**2017/11/04-2017/12/09 (6 zapatu)**  
**2018/01/13-2018/02/16 (6 zapatu)**  
Prezioa: 105€. Aretoko bazkideak 90€



## TXI-KUNG

**(hiruhilabete osoa)**  
Errolatuak 70,50€  
Ez errolatuak 79,50€



## YOGA: 3 Talde

**1.Taldea: astearte eta ostegunak 18:15-19:45**  
**2.Taldea astelehena eta asteazkena 18:30-20:00**  
**3.Taldea: astearte eta ostegunak 11:15-12:45**  
30€ Hilean errolatuak  
37,5€ ez errolatuak



## LITERATURA TAILERRA

**Gidaria: Lutxo Egia**

**Astelehen bat hilean  
17:00-18:30**

Urtarrietik abendurarte 30€  
Lasarte Aretoko lagun txartelagaz  
dohainik



## ZIRKO IKASTAROA (AKROBAZIA AEREOAK)

**1.Taldea: astearteak 17:00-18:30**  
**2.Taldea ostegunak 17:00-18:30**  
**3.Taldea: (gazteak) astearteak 18:30-20:00**  
60€ errolatuak (3 hilabete)  
69€ ez errolatuak (3 hilabete)

## LUDOTEKA

**Orokorra**  
**17:00 - 17:55**  
**4-8 URTE (4 eta 5 urteko gela eta 1-2. maila)**

**18:00 - 19:55**  
**4-8 URTE (4 eta 5 urteko gela eta 1-2. maila)**

**19:00 - 20:00**  
**8-12 URTE (3-6. maila)**

## OHARRAK

- Lasarte Aretoko lagun txartelagaz (bazkideak) %15eko deskontua izango dute ikastaroetan.
- Prezioa hiruhilabete osoa.
- Ikastaroetan Igorren errolatuak lehentasuna izango dute.
- Ikastaroa aurrera ateratzeko gutxienez 6 pertsona egon behar dute taldean.
- Matrikula egiterakoan ordaindu behar da.